

(3) *Post Invest Ewropa Sàrl hija kkundannata għall-ispejjeż.*

(¹) ĠU C 343, 10.11.2012.

**Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Mejju 2013
— Talanton vs Il-Kummissjoni**

(Kawża T-165/13 R)

(“*Proċeduri għal miżuri provviżorji — Klawżola ta' arbitraġġ — Kuntratti konklużi fil-kuntest tas-Seba' Programm Kwadru għall-Attivitajiet ta' Riċerka, ta' Żvilupp Teknoloġiku u ta' Dimostrazzjoni (2007-2013) — Spejjeż eliġibbli — Rimbors ta' somom mogħtija — Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Nuqqas ta' urġenza*”)

(2013/C 225/182)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

Partijiet

Rikorrenti: Talanton AE — Symvouleftiki-Ekpaideftiki Etaireia Dianomon, Parochis Ypiresion Marketigk kai Dioikisis Epicheiriseon (Ateni, il-Greċja) (rappreżentanti: M. Angelopoulos u K. Damis, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Corde-wener u D. Triantafyllou, aġenti)

Suġġett

Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni ta' bosta atti li jikkon-ċernaw ir-rimbors ta' somom mogħtija lir-rikorrenti abbażi ta' kuntratti konklużi fil-kuntest tas-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għall-Attivitajiet ta' Riċerka, ta' Żvilupp Teknoloġiku u ta' Dimostrazzjoni (2007-2013)

Dispożittiv

(1) *It-talba għal miżuri provviżorji hija miċhuda.*

(2) *L-ispejjeż huma rriżervati.*

**Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tal-5 ta' Ġunju 2013
— Rubinum vs Il-Kummissjoni**

(Kawża T-201/13 R)

(“*Miżuri provviżorji — Awtorizzazzjoni tal-additivi fl-ikel għall-annimali — Regolament dwar is-sospensjoni tal-awto-rizzazzjonijiet tal-preparazzjoni ta' Bacillus cereus var. toyoi — Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Urġenza — Ibbilanċjar tal-interessi inkwistjoni*”)

(2013/C 225/183)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Rubinum SA (Barcelona, Spanja) (rappreżentanti: C. Bittner u P.-C. Scheel, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: D. Bianchi, G. von Rintelen u B. Schima, aġenti)

Suġġett

Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 288/2013, tal-25 ta' Marzu 2013, dwar is-sospensjoni tal-awtorizzazzjonijiet tal-preparazzjoni ta' *Bacillus cereus var. toyoi* (NCIMB 40112/CNCM I-1012) kif previst mir-Regolamenti (KE) Nru 256/2002, (KE) Nru 1453/2004, (KE) Nru 255/2005, (KE) Nru 1200/2005, (KE) Nru 166/2008 u (KE) Nru 378/2009 (ĠU L 86, p. 15).

Dispożittiv

(1) *It-talba għal miżuri provviżorji hija miċhuda.*

(2) *Id-digriet tal-15 ta' April 2013, Rubinum vs Il-Kummissjoni (T-201/13 R) huwa kkanċellat.*

(3) *L-ispejjeż huma rriżervati.*

Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-4 ta' Ġunju 2013 — Daniel Swarovski vs UASI

(Kawża T-55/09) (¹)

(2013/C 225/184)

Lingwa tal-kawża: Ġermaniż

Il-President tal-Ewwel Awla ordna t-thassir tal-kawża.

(¹) ĠU C 102, 1.5.2009.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-10 ta' Ġunju 2013 — Trasys vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-277/09) (¹)

(2013/C 225/185)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Il-President tal-Ewwel Awla ordna t-thassir tal-kawża.

(¹) ĠU C 244, 10.10.2009.